



## Bedienungshandbuch NWZ-W202

©2009 Sony Corporation

So zeigen Sie das Bedienungshandbuch (PDF-Datei) an  
Dieses Bedienungshandbuch wird auch als PDF-Datei bereitgestellt. Das Bedienungshandbuch (PDF-Datei) für folgende Sprachen wird im Speicher des Players bereitgestellt:  
Englisch/Französisch/Deutsch/Spanisch/Italienisch/Russisch/Chinesisch (vereinfacht)/Chinesisch (traditionell)/Koreanisch/Ukrainisch/Arabisch/Schwedisch/Finnisch/Dänisch/Norwegisch/Portugiesisch/Griechisch/Türkisch/Niederländisch/Ungarisch/Tschechisch/Polnisch/Slowakisch

- 1 Schließen Sie den Player anhand der im Lieferumfang enthaltenen Station an den Computer an.
- 2 Wählen Sie „Start“ - „Arbeitsplatz“ - „WALKMAN NWZ-W202“ - „Storage Media“ - „Operation Guide“ - „XXX\_NWZW202.pdf“.

\* Der Name der Sprache wird anstelle von „XXX“ angezeigt. Wählen Sie die gewünschte Sprache für Ihr Handbuch.

4-130-636-34(1)

# Was bedeutet ZAPPIN-Wiedergabe?



ZAPPIN ermöglicht die aufeinander folgende Wiedergabe von Titelausschnitten mit einer voreingestellten Dauer.

### Normale Wiedergabe



Wird zur ZAPPIN.

### ZAPPIN-Wiedergabe



Kurze, wiedererkennbare Ausschnitte von Titeln (wie z. B. der melodischste oder rhythmischste Abschnitt)  
Die ZAPPIN-Wiedergabezeit für Ausschnitte von Titeln kann auf „Short“ oder „Long“ festgelegt werden.

Keht zur normalen Wiedergabe zurück und startet die Wiedergabe des aktuellen Titels von Anfang an.

### Normale Wiedergabe



Informationen zur Bedienung finden Sie unter „3 Wiedergabe von Musik“.

# Infos zu kompatibler Software

### Windows Media Player 11

Windows Media Player kann Audiodaten von CDs importieren und Daten auf den Player übertragen. Verwenden Sie diese Software für urheberrechtlich geschützte WMA-Audiodateien. Da Windows Media Player 11 während der Übertragung keine Tonmuster analysiert, ist die Effektivität der ZAPPIN-Funktion nicht optimal, da die melodischsten oder rhythmischsten Songpassagen nicht erkannt werden.  
Windows Media Player 11 ist nicht im Lieferumfang des Players enthalten.  
Übertragbare Dateiformate: Musik (MP3, WMA)  
Windows Media Player 11 kann nach dem Anschließen des Players an den Computer mit der im Lieferumfang enthaltenen Station unter „Arbeitsplatz“ - „WALKMAN NWZ-W202“ - „Storage Media“ - „PC\_Application\_Software“ - „WMP11\_Download“ heruntergeladen werden. Außerdem kann Windows Media Player 11 von folgender Website heruntergeladen werden.  
<http://www.microsoft.com/windows/windowsmedia/download/default.asp>  
Details zum Betrieb finden Sie in der Online-Hilfe der Software oder auf folgender Website.  
<http://www.support.microsoft.com/>

### Content Transfer

Content Transfer kann Musik einfach durch Ziehen und Ablegen von einem Computer auf den Player übertragen. Sie können den Windows-Explorer oder iTunes zum Ziehen und Ablegen von Daten in Content Transfer verwenden.  
Falls Sie mit Content Transfer Titel übertragen, werden die melodischsten und rhythmischsten Ausschnitte von Titeln von der 12 TONE ANALYSIS-Funktion zur Verwendung mit der ZAPPIN-Wiedergabe erkannt. Die 12 TONE ANALYSIS-Funktion benötigt jedoch Zeit, sodass die Übertragung langsamer erfolgt. Sie können 12 TONE ANALYSIS vor der Übertragung auf „Automatisch“, „Immer EIN“ oder „AUS“ setzen. Zur schnelleren Übertragung der Titel setzen Sie die Funktion auf „AUS“.  
Informationen zur Bedienung erhalten Sie in der Hilfe der Software.  
Übertragbare Dateiformate: Musik (MP3, WMA, AAC\*)  
\* DRM-Dateien sind nicht kompatibel.

### Mitgelieferte Software

- Content Transfer (1)  
Diese Software ist im Lieferumfang des Players enthalten.

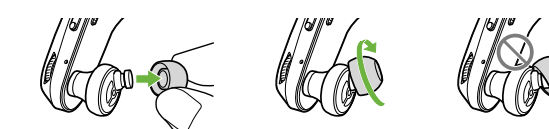
**So geben Sie die melodischsten und rhythmischsten Ausschnitte von Titeln wieder**  
Durch Übertragen von Titeln mit der Content Transfer-Software und Festlegen der 12 TONE ANALYSIS auf „Automatisch“ oder „Immer EIN“ werden die Informationen der Abschnitte mit dem höchsten Wiedererkennungswert auf Grundlage von Melodie und Rhythmus erkannt und den jeweiligen Titeln hinzugefügt. Anschließend können die melodischsten und rhythmischsten Ausschnitte der einzelnen Titel in der ZAPPIN-Wiedergabe nacheinander abgespielt werden.  
Content Transfer ist im Lieferumfang des Players enthalten. Nähere Informationen zur Installation von Content Transfer finden Sie auf der Rückseite unter „Installieren von Content Transfer“.

# Prüfen der mitgelieferten Zubehörteile

- Dieser Player (1)
- Station mit USB-Kabel (1)
- Ohrhörer (Größe S, L) (paarweise)
- Halterung (1)
- Bedienungshandbuch (dieses Handbuch) (1)

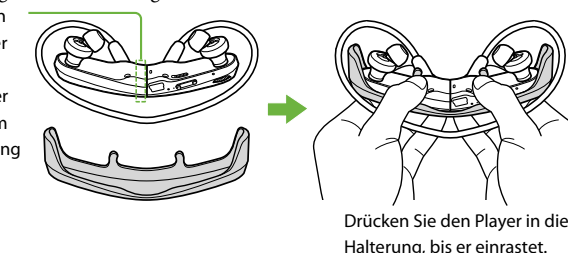
### So befestigen Sie die Ohrhörer

Beim Kauf sind Ohrhörer der Größe M eingesetzt (die Größen L und S werden auch mitgeliefert). Verwenden Sie Ohrhörer einer anderen Größe, oder passen Sie ihren Sitz an. Die Ohrhörer sollten bequem im Ohr sitzen, damit eine gute Klangqualität gewährleistet ist.  
Wenn Sie die Ohrhörer tauschen, drehen Sie sie und drücken Sie sie fest in den Player, um zu verhindern, dass sie sich lösen und in Ihren Ohren zurückbleiben.  
Falls ein Ohrhörer beschädigt wird, können optionale Ohrhörer (EP-EX1) gekauft werden.

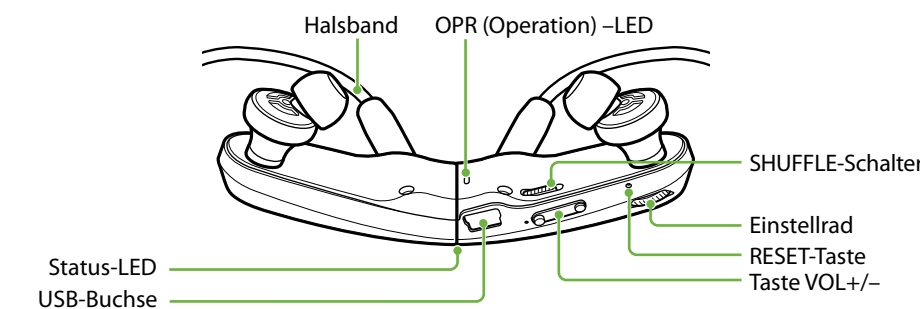


### So bewahren Sie den Player in der Halterung auf

Bewahren Sie den Player beim Transport oder bei Nichtverwendung in der mitgelieferten Halterung auf, um den Player zu schützen und magnetische Streuung zu verhindern.  
Der Magnet befindet sich auf der linken Seite. Legen Sie keine Kreditkarten oder Geldkarten usw. (magnetisch codierte Karten) in die Nähe des Players, wenn er sich nicht in der Halterung befindet, um Schäden an der magnetischen Codierung der Karten zu vermeiden.

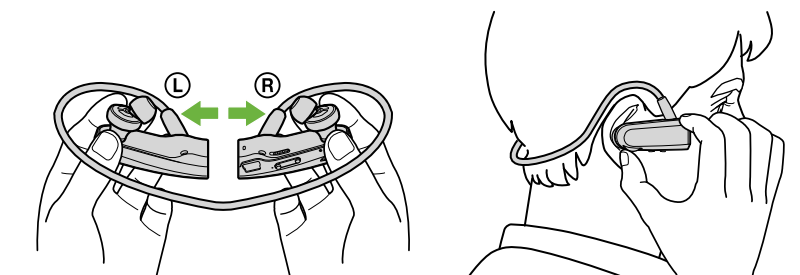


# Komponenten und Regler



### So setzen Sie sich den Player auf

- 1 Prüfen Sie den linken (L) und rechten (R) Teil des Players.
- 2 Trennen Sie den linken und rechten Teil des Players voneinander. Diese Teile sind magnetisch miteinander verbunden.
- 3 Hängen Sie sich das Halsband über den Nacken und die Ohren, und setzen Sie die Ohrhörer in die Ohren ein.

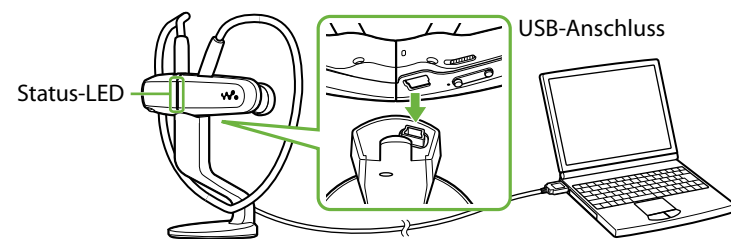


# 1 Vorbereitungen für den Player

### Laden des Players

Der Player muss nach dem Kauf erst geladen werden.

- 1 Schließen Sie den Player an die im Lieferumfang enthaltene Station an.
- 2 Schließen Sie das USB-Kabel der Station an einen eingeschalteten Computer an.  
Bei der erstmaligen Verwendung des Players oder der erstmaligen Verwendung nach längerer Zeit kann es einige Minuten dauern, bis der Player mit dem Laden beginnt oder vom Computer erkannt wird.  
Falls ein Bildschirm erscheint, auf dem mehrere Aktionen dargestellt werden, klicken Sie auf „Abbrechen“.



Das Laden beginnt. Die Status-LED blinkt während des Ladens langsam. Ist der Ladevorgang abgeschlossen, hört die Status-LED auf zu blinken und leuchtet nur schwach, während der Player mit dem Computer verbunden ist. Details zur Ladezeit und Akkubetriebsdauer finden Sie auf der Rückseite unter „Technische Daten“.

### Prüfen der Restladung des Akkus

Die Restladung des Akkus wird anhand der OPR-LED angezeigt. Laden Sie den Akku neu, wenn die OPR-LED rot leuchtet.

Grün\*    Rot\*    Schnelles rotes Blinken

Ist der Akku leer, blinkt die OPR-LED schnell rot, und ein langer Signalton erklingt. Der Player kann nicht betrieben werden.

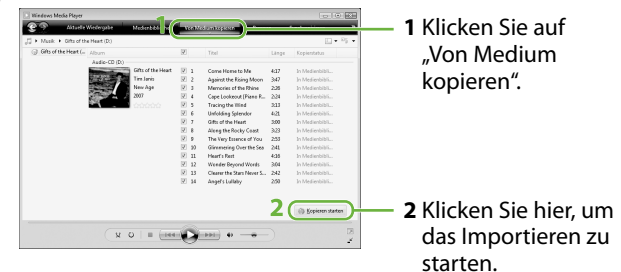
\* Blinkt in etwa 5-sekündigen Abständen.

# 2 Importieren und Übertragen von Musik

Mit Windows Media Player 11 auf dem Computer können Sie Titel auf den Player übertragen.

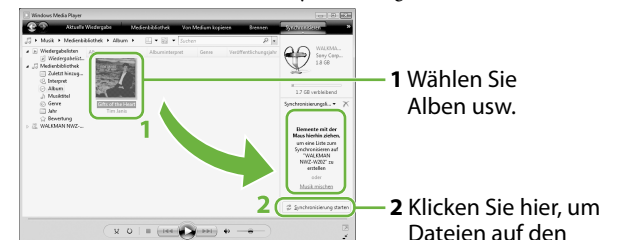
- 1 Importieren Sie Titel von CDs usw. in Windows Media Player 11 auf dem Computer.

Details zum Importieren von Titeln von CDs usw. finden Sie in der Hilfe von Windows Media Player 11. Sie müssen keine Titel erneut importieren, die zuvor bereits in Windows Media Player 11 importiert wurden.



- 2 Schließen Sie den Player anhand der Station an den Computer an.

- 3 Übertragen Sie Titel von Windows Media Player 11 auf den Player. Die Status-LED leuchtet hell, während Titel auf den Player übertragen werden.



### Tipps

- Weitere Informationen finden Sie auch unter „Tipps zur Übertragung von Musik“ und „Hinweise zur Übertragung von Musik“ auf der Rückseite.
- Sie müssen Titel nicht mit Windows Media Player 11 übertragen. Details hierzu finden Sie auf der Rückseite unter „Verwendung von Content Transfer“.

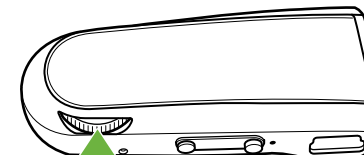
# 3 Wiedergabe von Musik



### Normale Wiedergabe

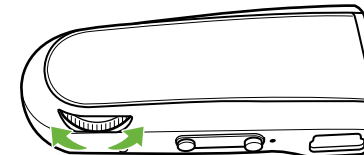


### Titelwiedergabe



Drücken Sie auf das Einstellrad, bis es einrastet.

### Springen zum vorherigen/nächsten Titel

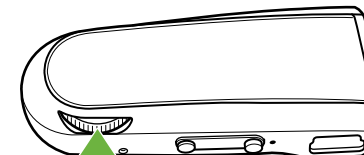


Drehen Sie das Einstellrad schnell zu ◀◀ (rückwärts) oder ▶▶ (vorwärts).

### Shuffle-Wiedergabe

Schieben Sie den SHUFFLE-Schalter in Pfeilrichtung, um Titel in zufälliger Reihenfolge wiederzugeben.

### So halten Sie die Wiedergabe an



Drücken Sie auf das Einstellrad, bis es einrastet.

### Tipps

- Nach dem Drücken des Einstellrads blinkt die OPR-LED abwechselnd grün und rot. Das akustische Signal wird wiederholt, bis die Wiedergabe gestartet wird. Warten Sie, bis die OPR-LED nicht mehr blinkt und kein akustisches Signal mehr ausgegeben wird.
- Weitere Informationen finden Sie auf der Rückseite unter „Tipps zur Wiedergabe von Musik“.

### ZAPPIN-Wiedergabe



Auf dem Player werden Ausschnitte von Titeln von jeweils 4 Sekunden Länge wiedergegeben.

- Falls der Ausschnitt des Titels mit dem höchsten Wiedererkennungswert nicht gefunden wird, wird der Titel etwa ab Sekunde 45 nach Beginn wiedergegeben. Falls die Länge geringer als etwa 45 Sekunden ist, wird der Titel ab einem bestimmten Zeitpunkt wiedergegeben.

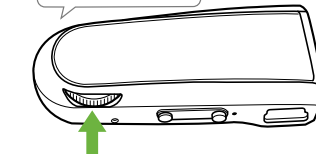
### Springen zum vorherigen/nächsten Titel oder zur Shuffle-Wiedergabe während der ZAPPIN-Wiedergabe

Sie können zum nächsten/vorherigen Titel wechseln oder die Titel in zufälliger Reihenfolge wiedergeben. Der Betrieb erfolgt wie bei der normalen Wiedergabe.

### Ändern der Wiedergabezeit von Titelausschnitten in der ZAPPIN-Wiedergabe

Die Wiedergabezeit für Ausschnitte von Titeln kann auf „Long“ oder „Short“ festgelegt werden.

Zappin long  
Zappin short



Drücken Sie auf das Einstellrad, bis eine Sprachausgabe ertönt.

### So halten Sie die Wiedergabe während der ZAPPIN-Wiedergabe vollständig an

Drücken Sie auf das Einstellrad, um zur normalen Wiedergabe zurückzukehren, und drücken Sie erneut auf das Einstellrad.



**Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte)**

Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist,

sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

**Entsorgung von gebrauchten Batterien und Akkus (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Produkte)**

Das Symbol auf der Batterie/dem Akku oder der Verpackung weist darauf hin, dass diese nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln sind. Durch Ihren Beitrag

zum korrekten Entsorgen dieser Batterien/Akkus schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet.

Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern.

Bei Produkten, die auf Grund ihrer Sicherheit, der Funktionalität oder als Sicherung vor Datenverlust eine ständige Verbindung zur eingebauten Batterie benötigen, sollte die Batterie nur durch qualifiziertes Servicepersonal ausgetauscht werden.

Um sicherzustellen, dass die Batterie korrekt entsorgt wird, geben Sie das Produkt zwecks Entsorgung an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten ab.

Für alle anderen Batterien entnehmen Sie die Batterie bitte entsprechend dem Kapitel über die sichere Entfernung der Batterie. Geben Sie die Batterie an einer Annahmestelle für das Recycling von Batterien/Akkus ab.

Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts oder der Batterie erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

## Hinweis zu Lizenz und Marke

- „WALKMAN“ und das „WALKMAN“-Logo sind eingetragene Marken der Sony Corporation.
- ZAPPIN und das entsprechende Logo sind Marken der Sony Corporation.
- 12 TONE ANALYSIS und das entsprechende Logo sind Marken der Sony Corporation.
- Microsoft, Windows, Windows Vista und Windows Media sind Marken oder eingetragene Marken der Microsoft Corporation in den USA und/oder anderen Ländern.
- Adobe, Adobe Reader und Adobe Flash Player sind Marken oder eingetragene Marken von Adobe Systems Incorporated in den USA und/ oder anderen Ländern.
- Die MPEG Layer-3-Audiocodierungstechnologie und Patente sind von Fraunhofer IIS und Thomson lizenziert.
- IBM und PC/AT sind eingetragene Marken der International Business Machines Corporation.
- Apple, Macintosh und iTunes sind Marken von Apple Inc., eingetragen in den USA und anderen Ländern.
- Pentium ist eine Marke oder eingetragene Marke der Intel Corporation.
- Alle anderen Marken und eingetragenen Marken sind Marken oder eingetragene Marken der jeweiligen Eigentümer. In diesem Handbuch werden die Zeichen ™ und ® nicht angeführt.

Dieses Produkt ist durch bestimmte gewerbliche Schutz- und Urheberrechte der Microsoft Corporation geschützt. Die Verwendung oder der Vertrieb derartiger Technologie außerhalb dieses Produkts ohne eine Lizenz von Microsoft oder einer autorisierten Microsoft-Niederlassung ist untersagt.

Inhaltsanbieter verwenden die in diesem Gerät enthaltene Technologie zur Verwaltung digitaler Rechte für Windows Media („WM-DRM“, Windows Media Digital Rights Management), um die Integrität des Inhalts („Sicherer Inhalt“) zu gewährleisten, sodass sich keine Person das geistige Eigentum, einschließlich Urheberrecht, an diesen Inhalten widerrechtlich aneignen kann. Bei diesem Gerät wird WM-DRM-Software zum Wiedergeben sicherer Inhalte verwendet („WM-DRM-Software“). Bei Gefährdung der Sicherheit der WM-DRM-Software dieses Geräts können Eigentümer sicherer Inhalte („Secure Content Owners“) fordern, dass Microsoft das Recht der WM-DRM-Software zum Erwerb neuer Lizenzen zum Kopieren, Anzeigen und/oder Wiedergeben von sicherem Inhalt aufhebt. Trotz der Aufhebung kann mithilfe der WM-DRM-Software ungeschützter Inhalt wiedergegeben werden. Eine Liste widerrufener WM-DRM-Software wird jedes Mal an Ihr Gerät gesendet, wenn Sie eine Lizenz für sicheren Inhalt aus dem Internet oder von einem PC herunterladen. Microsoft lädt möglicherweise im Auftrag von Secure Content Owners zusammen mit einer solchen Lizenz Sperrlisten auf Ihr Gerät herunter.

- Information on Expat

Copyright ©1998, 1999, 2000 Thai Open Source Software Center Ltd and Clark Cooper.
Copyright ©2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006 Expat maintainers.

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS," WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT.

IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

Programm ©2009 Sony Corporation
Dokumentation ©2009 Sony Corporation